Condizioni speciali per Zurich Invest Deposito fondi

Edizione 7.2024

Le condizioni speciali per il **Zurich Invest Deposito fondi** (di seguito «Condispeciali») disciplinano la relazione tra il cliente, la Lienhardt & Partner Privatbank Zürich AG (di seguito «banca») e Zurich. Le condizioni generali, le condizioni per le operazioni di pagamento e le operazioni in strumenti finanziari e il regolamento di deposito della banca servono, inoltre, a regolare chiaramente i rapporti tra il cliente e la banca.

Con il termine «Zurich» ci si riferisce sia alla Zurich Invest SA, sia alla Zurigo Compagnia di Assicurazioni SA e relativi agenti generali indipendenti, inclusi i collaboratori.

Il cliente richiede la stipulazione del contratto con Zurich relativamente alla consulenza e allo svolgimento di operazioni legate a fondi. La relativa gestione dei fondi deve avvenire a cura della banca. Per questo motivo tra il cliente e la banca viene stipulato un contratto relativo alla fornitura della tenuta del conto e del deposito a cura della banca. Questo contratto vale per tutti i conti e i depositi gestiti sotto questo numero di cliente. La banca viene autorizzata ad aprire conti di appoggio e depositi nella quantità necessaria a garantire lo svolgimento dell' attività.

La banca è autorizzata a far custodire i valori di deposito, a nome proprio ma a spese e rischio del cliente, presso un ente di subcustodia in Svizzera e all'estero, nonché nei depositi collettivi. Nel caso dei depositi collettivi, il cliente è comproprietario dell'intero portafoglio, laddove la quota di comproprietà del cliente è data dal rapporto tra il saldo del suo deposito e il saldo totale del deposito collettivo. Per la negoziazione di valori di depositi custoditi all'estero, il cliente si dichiara d'accordo che i valori di deposito siano soggetti a leggi e usanze vigenti nel luogo della custodia. Queste leggi e usanze estere possono differire da quelle svizzere e potrebbero non offrire alla clientela lo stesso livello di protezione.

Parte generale

1. Prestazione e responsabilità

La banca non fornirà in alcun momento al cliente una prestazione di consulenza in materia di investimenti né una consulenza in materia fiscale, previdenziale, assicurativa o giuridica di qualsiasi tipo. Eseguirà solamente gli ordini impartiti dal cliente ed eserciterà una semplice funzione esecutiva (Execution Only).

La banca non ha alcun obbligo di consulenza in materia di investimenti nei confronti del cliente. La banca non effettuerà mai una verifica delle decisioni in materia di investimento e per i prodotti prese dal cliente, risp. della strategia d'investimento scelta dal cliente per quanto riguarda la rispettiva convenienza e adeguatezza. La responsabilità della banca nei confronti del cliente si limita ai danni derivanti da una grave negligenza della banca.

Il cliente riceve consulenza esclusivamente da Zurich. Zurich eroga le proprie prestazioni di consulenza in materia di investimenti come prestazioni proprie, ed è quindi esclusa qualsiasi responsabilità della banca per i servizi di Zurich. Il cliente che beneficia della consulenza di Zurich prende la decisione definitiva in materia d'investimento tenendo conto delle proprie condizioni reddituali e patrimoniali (incl. le riserve di liquidità), delle proprie conoscenze ed esperienze relativamente alle operazioni in titoli così come dei propri obiettivi d'investimento (obiettivi di vita, obiettivi finanziari) e della rispettiva propensione al rischio.

Per il conseguimento di un determinato risultato d'investimento non può essere data alcuna garanzia, vale a dire né Zurich né la banca garantiscono per il risultato finanziario.

2. Informazioni sulla protezione dei dati/sull'esonero dal segreto bancario e dal segreto professionale

La banca e Zurich sono responsabili in modo indipendente del trattamento dei dati in relazione alle rispettive relazioni con i clienti.

Il cliente prende atto che la banca tratta i dati personali dei clienti per l'esecuzione degli obblighi contrattuali e per altre finalità. La dichiarazione sulla protezione dei dati della banca fornisce informazioni sulla raccolta, l'uso e la protezione dei dati personali del cliente da parte della banca e i diritti del cliente in questo senso in base alle relative disposizioni sulla protezione dei dati. L'attuale dichiarazione sulla protezione dei dati della banca viene pubblicata su www.lienhardt.ch/datenschutzerklaerung. Il cliente può richiedere che una copia della dichiarazione sulla protezione dei dati gli venga inviata per posta. La banca è a disposizione del cliente per qualsiasi domanda relativa alla protezione dei dati.

La banca è autorizzata ad informare Zurich e i fornitori dei servizi ed eventuali sostituti interpellati per lo svolgimento delle operazioni (successivamente denominati «destinatari dei dati») in merito a tutti i dati riguardanti il cliente. In caso di fusione, ristrutturazione, acquisizione o modifiche di diritto societario equivalenti dei destinatari dei dati, la suddetta autorizzazione si considera applicabile anche ai loro successori di diritto. I destinatari dei dati sono tenuti a mantenere nei confronti di terzi la segretezza sul contenuto dei dati del cliente messi a loro disposizione e a non utilizzarli in alcun ambito estraneo alla materia.

La banca è autorizzata a mettere a disposizione dei destinatari dei dati i dati della clientela in Svizzera, ma anche all'estero. Poiché la banca mette a disposizione dei destinatari dei dati i dati del cliente, tra l'altro, mediante

una rete aperta e accessibile a tutti (la rete Internet), questi dati vengono trasmessi regolarmente e in modo incontrollato oltre i confini nazionali. Quanto sopra può essere applicabile anche alla trasmissione dei dati se il mittente e il destinatario dei dati si trovano in Svizzera. Anche se i singoli dati vengono trasmessi cifrati, il mittente e i destinatari dei dati restano comunque identificabili e i loro nomi possono essere letti anche da terzi. Pertanto una terza parte può dedurre una relazione d'affari esistente tra la banca e il destinatario dei dati.

Il cliente prende nota che Zurich tratta dati che si riferiscono a persone fisiche (dati personali) in relazione alla conclusione e all'esecuzione di contratti e per altri scopi. Informazioni più dettagliate concernenti questi trattamenti si trovano nella dichiarazione sulla protezione dei dati di Zurich. Questa dichiarazione può essere consultata su www.zurich.ch/protezione-dei-dati o richiesta presso la Zurigo Compagnia di Assicurazioni SA, Protezione dei dati, casella postale, 8085 Zurigo, datenschutz@zurich.ch.

In questo contesto e negli altri casi menzionati nella dichiarazione sulla protezione dei dati Zurich si riserva il diritto di condividere con terzi i dati personali, compresi dati sanitari qualora applicabile.

Il cliente si impegna a informare i terzi, di cui fornisce i dati personali a Zurich, sul trattamento dei loro dati personali da parte di Zurich.

La legislazione vigente vincola la banca, i suoi collaboratori e i suoi incaricati, nonché Zurich Invest SA, i suoi collaboratori e incaricati, a trattare con riservatezza le informazioni non pubblicamente accessibili in merito al rapporto di affari e alle transazioni del cliente («informazioni legate al cliente»). Il cliente prende atto che le leggi, le disposizioni o i contratti vigenti prevedono determinate eccezioni, nelle quali gli obblighi legali di segretezza non trovano applicazione.

Il cliente prende atto e acconsente che la banca e Zurich collaborino nell'ambito della fornitura dei rispettivi servizi, e che in questo contesto possano scambiarsi informazioni relative al cliente, ad esempio per svolgere transazioni, espletare incarichi amministrativi, oppure per adempiere a obblighi di legge, in materia di vigilanza o contrattuali.

Ciò avviene soprattutto ai fini di una consulenza completa ed efficiente e per fornire informazioni sull'offerta di servizi delle società del Gruppo. **In tal ambito, il cliente esonera la banca e Zurich dal rispetto degli obblighi di segretezza (segreto su clienti e professionale), nella misura in cui ciò trova applicazione.**

3. Restrizioni e sanzioni legate ai Paesi

La stipulazione del contratto o la vendita di investimenti sono consentite esclusivamente a persone con domicilio in Svizzera.

Il cliente prende atto che gli investimenti non sono destinati alla vendita a persone US ai sensi della legislazione statunitense.

Zurich non fornisce alcuna prestazione che implichi la violazione di sanzioni economiche, commerciali o finanziarie.

4. Condizioni

Per i propri servizi, la banca applica delle commissioni sulla base delle tariffe di volta in volta valide. Analogamente, la banca applica, in nome e per conto di Zurich, delle commissioni per i rispettivi servizi secondo le tariffe di volta in volta valide. Tali tariffe possono essere modificate in qualsiasi momento dalla banca ovvero da Zurich. La banca ovvero Zurich possono richiedere in qualsiasi momento un'indennità per i servizi forniti fino a un dato momento senza l'applicazione di commissioni.

5 Veri senza contatti e averi non rivendicati

Per informazioni sulla gestione degli veri senza contatto, si rimanda alle Direttive relative al trattamento degli veri senza contatti e degli averi non rivendicati presso le banche svizzere (Direttive Narilo) dell'Associazione svizzera dei banchieri, datate luglio 2022.

Sezione specifica al prodotto

1. Funzionalità

Zurich Invest Deposito fondi comprende, a seconda delle preferenze del cliente, le seguenti funzionalità specifiche del prodotto:

- Conto/deposito per l'esecuzione di singole transazioni (piano di versamento unico)
- Conto/deposito per la gestione di contributi periodici (piano di accumulazione)

Il deposito è tenuto nella valuta di riferimento scelta dal cliente. Gli investimenti in valuta estera sono conteggiati esclusivamente in franchi svizzeri. A questo proposito la banca utilizza un corso di conversione da lei determinato.

2. Valori di deposito autorizzati

Nel Zurich Invest Deposito fondi possono essere presenti solo valori di deposito appositamente ammessi dalla banca. Zurich illustrerà adeguatamente al cliente la gamma di valori di deposito ammessi.

Tutti i pagamenti in linea di principio vengono investiti a nome della banca ma per conto e a rischio del cliente nei valori di deposito contenuti nella strategia di investimento scelta dal cliente. In qualsiasi momento la banca ha il diritto di ampliare, variare o limitare la gamma dei valori di deposito autorizzati laddove ciò fosse necessario, in particolare, per ragioni di carattere tecnico, giuridico, normativo, economico-aziendale o amministrativo.

Ci sono dei valori di deposito (ad es. Hedge Fund) che offrono solo delle possibilità limitate di sottoscrizione e di rimborso con dei termini di disdetta piuttosto lunghi. Questo metodo di negoziazione determina dei ritardi per quanto attiene all'esecuzione di ordini di compravendita relativi agli investimenti in questione. È compito esclusivo di Zurich fornire al cliente informazioni in merito a tali valori di deposito. La banca si riserva ildiritto di negoziare tali valori di deposito anche sul mercato secondario al fine di ottimizzare le limitate possibilità di sottoscrizione e di rimborso. I corsi conteggiati sul mercato secondario non sono corsi resi noti pubblicamente. Inoltre, per quanto attiene ai corsi conteggiati sul mercato secondario, si deve tenere conto di un sovrapprezzo, risp. di una riduzione del prezzo.

3. Esecuzione degli ordini

Tutti gli ordini devono essere impartiti a Zurich per iscritto. Tali comunicazioni vanno indirizzate a Zurich Invest AG Vorsorge & Investment Operations, Hagenholzstrasse 60, 8050 Zurigo o a invest@zurich.ch. All'arrivo degli ordini presso Zurich, questi vengono immediatamente inoltrati alla banca. L'esecuzione completa dell'ordine può durare fino a 5 giorni lavorativi. Fondamentalmente gli eventuali diritti di voto associati ai valori di deposito non vengono esercitati dalla banca, fatta eccezione per le cogenti disposizioni di legge in senso contrario. È esclusa l'esecuzione da parte della banca degli ordini del cliente in questione.

4. Conto/deposito per la gestione di singole transazioni (piano di versamento unico)

Il piano di versamento unico serve per investire importi di almeno CHF 1'000. Sono possibili versamenti successivi a partire da CHF 100. Gli importi degli ordini vengono

conteggiati in modo preciso. Importi parziali inferiori a CHF 50 per valore non vengono investiti e vengono contabilizzati sul conto. Non sono soggetti a interessi.

5. Conto/deposito per la gestione dei pagamenti di contributi periodici (piano di accumulazione)

5.1 Principi

Un piano di accumulazione serve all' accumulazione sistematica di patrimoni attraverso pagamenti periodici di contributi. Nel piano di accumulazione non è previsto alcun contributo inziale e la durata è a tempo indeterminato. Il piano di accumulo prevede l'investimento dei versamenti periodici dei contributi per un controvalore minimo di CHF 100 per ciascun valore di deposito(singoli titoli).

5.2 Cessazione dei pagamenti pianificati

Il cliente è autorizzato in qualsiasi momento e con effetto immediato a cessare i pagamenti dei contributi. La cessazione dei pagamenti non ha conseguenze a livello di costi.

6. Pagamenti e investimenti

I pagamenti versati dal cliente alla banca, al netto delle eventuali imposte e tasse e al netto dei costi e delle commissioni elencate di seguito, vengono investiti alla successiva data d'investimento utile. Quanto detto si applica con riserva delle regolamentazioni relative a giorni di riposo e festivi delle borse internazionali e della banca. Di norma gli investimenti si eseguono due volte alla settimana. In genere il mercoledì e il venerdì. Se però questi giorni sono festivi, la data d'investimento viene spostata al giorno lavorativo precedente o al giorno lavorativo successivo. La banca non si assume alcuna responsabilità per eventuali ritardi nell'investimento salvo in caso di grave negligenza. Il cliente non percepisce alcun interesse sugli averi per il periodo compreso tra la ricezione del del pagamento e l'inizio dell'investimento. Il cliente effettua il pagamento unico tramite bonifico sul conto bancario indicato, conformemente all'ordine di transazione. Nel caso di versamenti periodici dei contributi è possibile effettuare il pagamento tramite ordine permanente. Il cliente conferisce a tale scopo alla propria banca un ordine permanente con lo stesso numero di riferimento.

Si prega di tenere presente che i versamenti successivi non annunciati saranno investiti direttamente nella soluzione d'investimento selezionata e ritenuta appropriata e non saranno quindi più soggetti a ripetuti controlli di appropriatezza.

7. Reinvestimento dei proventi

I proventi derivanti da valori di deposito (distribuzioni, interessi, dividendi, ecc.), non appena pervenuti alla banca e accreditati, vengono reinvestiti nel valore di deposito, a patto che al momento della contabilizzazione il valore di deposito sia ancora presente nel deposito. I proventi che non possono essere reinvestiti vengono contabilizzati su un conto e non maturano interessi.

8. Disponibilità, prelievi, importi minimi

In linea di principio il cliente ha in qualsiasi momento la possibilità di far eseguire operazioni (ad es. acquisto, vendita) sul proprio deposito fondi Zurich Invest (di seguito «Deposito»). Di norma tali transazioni vengono effettuate il giorno d'investimento successivo al giorno in cui è pervenuto il relativo ordine, a meno che, nel momento in questione, siano già in elaborazione altre transazioni richieste (da parte della banca o del cliente). In questo caso si darà corso alle transazioni in base all'ordine in cui sono pervenuti gli ordinativi e quelle richieste dalla banca (ad es. riposizionamenti) avranno sempre la priorità. Inoltre restano salvi i termini di risoluzione e le dilazioni speciali nel caso di investimenti il cui riscatto/la cui vendita vengano (temporaneamente) interrotti. I valori di deposito con termini di rimborso estremamente lunghi possono determinare dei ritardi di mesi nella disponibilità. La consegna dei valori di deposito è possibile dietro corresponsione di una commissione e solo per quote intere. Un pagamento parziale può essere un massimo del 95% del deposito valore e il resto Il valore non deve essere inferiore a CHF 1'000.

9. Risoluzione/Pagamento a saldo

9.1 Risoluzione della relazione d'affari

Il cliente ha il diritto di estinguere il suo deposito, in tutto o in parte, in qualsiasi momento con effetto immediato. Lo scioglimento deve essere comunicato per iscritto alla banca o a Zurich. Tali comunicazioni vanno indirizzate a Zurich Invest AG Vorsorge & Investment Operations, Hagenholzstrasse 60, 8050 Zurigo o a invest@zurich.ch. Di regola, al momento dello scioglimento la banca vende il portafoglio d'investimento alla successiva data di negoziazione specifica del prodotto (tenendo conto delle regolamentazioni relative a giorni di riposo e festivi delle borse internazionali e della banca e fatte salve transazioni in corso da parte del cliente o della banca) e trasferisce quindi il ricavo, dopo averlo ricevuto, secondo le istruzioni del cliente. Fatti salvi accordi di diverso tipo, la banca ha il diritto di liquidare il deposito con effetto immediato nel caso in cui i valori siano inferiori a 1'000 franchi.

Non sono ammessi pagamenti in contanti dei ricavi dalle vendite o del capitale non investito (vale anche per le vendite parziali).

9.2 Disponibilità dei valori di deposito

Se un valore di deposito acquisito dal cliente, per qualsivoglia motivo, non dovesse più essere disponibile, Zurich comunicherà per iscritto al cliente la variazione e lo inviterà a effettuare una nuova selezione tra la gamma delle offerte attuali.

Nel caso in cui il cliente non reagisca, oppure se a cause delle circostanze non vi fosse tempo sufficiente, Zurich o la banca si riserva il diritto di far trasferire il controvalore dei corrispondenti valori di deposito del cliente in un altro valore di deposito comparabile con profilo di rischio e rendimento simile. Se non dovesse essere disponibile un valore di deposito con tali caratteristiche, Zurich accrediterà i proventi sul conto del cliente.

Nella misura in cui il cliente non sia stato informato preventivamente, lo stesso potrà selezionare a posteriori, entro un termine adeguato e senza conseguenze in termini di costi, un valore di deposito alternativo dalla gamma delle offerte attuali di Zurich.

10. Costi, commissioni

10.1 Tasse una tantum

Sui pagamenti del cliente viene riscossa una commissione secondo la tariffa in vigore e il rispettivo importo viene portato in deduzione prima dell'investimento. Le tasse bancarie e postali per il traffico dei pagamenti tra la banca e il cliente sono a carico del cliente.

10.2 Commissioni correnti

La banca riscuote una tassa di deposito, ai sensi della tariffa in vigore, sulla consistenza di investimento media del trimestre da conteggiare per conto proprio per la gestione del conto e del deposito. La tassa di deposito viene di norma addebitata verso la fine di ogni trimestre mediante deduzione dai contributi periodici o mediante addebito della consistenza dell'investimento attraverso la vendita (senza contributi periodici). Le tasse vengono addebitate interamente in caso di mesi non completi.

11. Indennità

La Zurigo Compagnia di Assicurazioni SA e i suoi agenti generali indipendenti ricevono, per la loro attività in relazione alla vendita e intermediazione di prodotti d'investimento nell'ambito di Zurich Invest Deposito fondi, indennità per le

operazioni mediate con prodotti d'investimento che provengono dalle direzioni dei fondi e dalla Zurich Invest SA. Per Zurich Invest Deposito fondi, a seconda del prodotto d'investimento selezionato, l'indennità una tantum in caso di stipulazione è compresa tra lo 0 percento e il 4,20 percento del volume investito (di cui dallo 0 percento al 4,0 percento derivante dalla commissione di sottoscrizione), mentre l'indennità ricorrente su base annua è compresa tra lo 0 percento e lo 0,26 percento del volume investito.
Una parte dell'indennità può essere ridistribuita ai collaboratori della Zurigo Compagnia di Assicurazioni SA e ai suoi agenti generali indipendenti quale parte integrante della rispettiva retribuzione (variabile).

Il cliente comprende e accetta che il percepimento di tali indennità dà origine a un potenziale conflitto di interessi, in particolare perché tali indennità possono incentivare la Zurigo Compagnia di Assicurazioni SA e i suoi agenti generali indipendenti a: scegliere prodotti d'investimento per la cui distribuzione la Zurigo Compagnia di Assicurazioni SA, i suoi agenti generali indipendenti e la Zurich Invest SA percepiscono compensi (p.es. fondi anziché investimenti diretti); scegliere prodotti d'investimento più costosi per i quali la Zurigo Compagnia di Assicurazioni SA, i suoi agenti generali indipendenti e la Zurich Invest SA ricevono indennità più cospicue rispetto ad altri prodotti d'investimento (p.es. prediligere determinati tipi o offerenti di fondi piuttosto che altri). La Zurigo Compagnia di Assicurazioni SA, i suoi agenti generali indipendenti e la Zurich Invest SA adempiono in ogni caso al proprio obbligo di fedeltà e garantiscono, mediante l'adozione di opportune misure organizzative, la tutela degli interessi del cliente qualora dovessero verificarsi conflitti di interessi nell'ambito o come conseguenza delle indennità.

Il cliente ne prende atto e rinuncia espressamente alla consegna/all' accredito delle indennità che la Zurigo Compagnia di Assicurazioni SA e i suoi agenti generali indipendenti e la Zurich Invest SA percepiscono ed è d'accordo che queste possano essere trattenute.

Il cliente prende altresì atto che la banca riceve indennità da Zurich Invest SA per la gestione del deposito. Queste sono comprese tra lo 0,10 e lo 0,20 percento dei valori patrimoniali investiti e sono già incluse nelle commissioni di deposito correnti per un importo pari allo 0,25 percento. Zurich Invest SA trattiene tra lo 0,05 e lo 0,15 percento dell'onere amministrativo relativo al deposito. Il cliente dichiara che, in deroga all'art. 400 del Codice delle obbligazioni svizzero, rinuncia alla rivendicazione di tutte le indennità maturate nell'ambito del deposito fondi Zurich Invest.

12. Conseguenze sul piano fiscale per il cliente

Tutte le imposte e gli oneri attuali e futuri, nazionali ed esteri, relativi alla gestione del conto e del deposito, nonché alla custodia e alla consegna dei valori di deposito, ecc. saranno a carico del cliente, salvo che non esistano disposizioni di legge cogenti in senso contrario. Zurich non fornisce alcuna consulenza fiscale. Il cliente è tenuto a chiarire in prima persona, rispettivamente a far sì che vengano chiarite, eventuali conseguenze fiscali. Analogamente, le imposte e tasse in particolare le imposte alla fonte e le tasse di bollo sugli investimenti e i ricavi nonché tutte le commissioni saranno a carico del cliente.

13. Modifiche delle Condizioni speciali

La banca e Zurich si riservano la facoltà di modificare in qualsiasi momento le presenti Condizioni speciali. Le modifiche saranno notificate al cliente per iscritto o con altri mezzi idonei e s'intenderanno approvate se non perverranno obiezioni in merito entro quattro settimane dall'invio, ma in ogni caso a partire dal primo ordine del cliente successivo alla notifica. Se il cliente non accetterà le modifiche, Zurich o la banca potranno interrompere immediatamente il rapporto d'affari.

14. Indicazioni importanti sui rischi per la comunicazione

14.1 Comunicazione via telefono

Si applicano le seguenti disposizioni: non sono ammessi ordini di transazioni (ad es. acquisto, vendita, versamenti e pagamenti). Il cliente deve indirizzare la comunicazione rivolta a Zurich mediante telefono, ovvero gli ordini impartiti a Zurich telefonicamente (ad es. ordine di estratto patrimoniale, richiesta di documenti), esclusivamente al numero di telefono +41 (0)44 628 22 88. La comunicazione telefonica da parte di Zurich viene indirizzata al/ai numero/i di telefono sopra indicato/i del cliente.

14.2 Comunicazione elettronica

Internet è una rete pubblica accessibile a tutti e per questo motivo il suo utilizzo come mezzo di comunicazione nasconde diversi rischi. In particolare, non è possibile proteggere efficacemente i dati trasmessi tramite Internet da un attacco o un utilizzo da parte di persone non autorizzate. In determinate circostanze Internet non è quindi un mezzo appropriato per la trasmissione di informazioni e dati aziendali confidenziali, in quanto si corre il rischio che questi vengano letti, manipolati trattenuti, cancellati, elaborati o utilizzati in altro modo da persone non autorizzate. Persino per la trasmissione di informazioni di pubblico dominio occorre tenere presente che il mittente e il destinatario possono essere identificati e che un terzo potrebbe dedurre da ciò l'esistenza di una relazione d'affari. Poiché Zurich non è in grado di determinare il percorso di trasmissione delle informazioni inviate tramite Internet, tali comunicazioni devono essere considerate come trasmissioni oltre i confini nazionali. Non è possibile verificare l'autenticità dei messaggi elettronici in entrata, né riconoscere i falsi o identificare con certezza il mittente. Fino a quando un messaggio trasmesso elettronicamente (in particolare via e-mail) può essere ricevuto dal destinatario con un certo ritardo e il messaggio elettronico può essere trascurato nella casella di posta elettronica del destinatario.

14.3 Per le comunicazioni via e-mail vale quanto segue:

Il cliente deve inviare le comunicazioni via e-mail a Zurich o gli ordini effettuati a Zurich esclusivamente via e-mail a invest@zurich.ch. Le comunicazioni e-mail in uscita da Zurich devono essere inviate all'indirizzo e-mail indicato dal cliente.

14.4 Disposizioni comuni per la comunicazione elettronica e telefonica:

Il cliente accetta che non solo lui, ma anche i rappresentanti da lui autorizzati, possano comunicare con Zurich per via elettronica (in particolare tramite e-mail) o per telefono o effettuare ordini a Zurich utilizzando mezzi di comunicazione telefonici ed elettronici. Il cliente è consapevole dei rischi connessi all'utilizzo di mezzi di comunicazione telefonici ed elettronici, in particolare della posta elettronica (in particolare per quanto riguarda la limitata verificabilità dell'identità della persona che utilizza il mezzo di comunicazione, l'autenticità delle firme e di altre informazioni, ecc.) Zurich non è responsabile dell'esattezza o della completezza dei dati trasmessi per telefono o per via elettronica.

È a discrezione di Zurich decidere in che misura onorare la comunicazione Zurich può, a sua discrezione, onorare le comunicazioni ricevute per telefono o per via elettronica o gli ordini impartiti per telefono o per via elettronica. Zurich non può garantire l'esecuzione tempestiva di un ordine trasmesso per telefono o per via elettronica. Gli ordini trasmessi a Zurich per telefono o per via elettronica elettronica possono essere rifiutati da Zurich in qualsiasi momento e Zurich può decidere a sua discrezione di non eseguire gli ordini trasmessi per telefono o per via elettronica o di eseguirli solo dopo aver verificato l'identità della persona che utilizza il mezzo di comunicazione. Inoltre, Zurich può richiedere l'utilizzo di un altro mezzo di comunicazione (in particolare nel caso di ordini relativi a beni). Zurich eseguirà gli ordini impartiti per telefono o per via elettronica secondo le istruzioni del cliente.

Il cliente può presupporre che l'ordine sia stato accettato soltanto quando ha ricevuto da Zurich la relativa conferma o risposta. Zurich non ha alcuna responsabilità di quanto indicato sopra.

Zurich non è responsabile dei danni diretti o indiretti o dei danni conseguenti (perdita di profitto, rivendicazioni di terzi, ecc.) subiti dal cliente o dal suo rappresentante autorizzato a seguito di una comunicazione telefonica e/o elettronica (in particolare e-mail) oppure a causa dell'esecuzione, della mancata esecuzione o dell'esecuzione errata di un ordine impartito da Zurich per telefono o per via elettronica o a causa di errori di trasmissione, guasti tecnici, interruzioni operative o di altro tipo, ritardi, manipolazioni, inadeguatezze (falsificazioni non riconosciute, errori, ritardi, distorsioni, incomprensioni, ispezioni da parte di terzi non autorizzati, perdita di informazioni, incompletezza, errori, duplicazioni, ecc. Zurich non risponde di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso di mezzi di comunicazione telefonici o elettronici, dall'uso improprio o dall'interferenza illecita con mezzi di comunicazione e sistemi di comunicazione o con il sistema bancario, o in qualsiasi altro modo in relazione all'uso di mezzi di comunicazione telefonici o elettronici. Ciò non si applica se collaboratori di Zurich o persone cui Zurich ricorre per l'adempimento dei propri obblighi hanno agito colpevolmente. Se il cliente ha contribuito con il proprio comportamento colposo all'insorgere del danno, si determina secondo i principi del concorso di colpa in quale misura Zurich e il cliente devono farsi carico del danno.

Se gli ordini non autorizzati si basano sull'uso di mezzi di comunicazione telefonici o elettronici e l'istituto di credito subisce un danno, il cliente e l'istituto di credito sono responsabili secondo i principi del concorso di colpa previsti dalla legge. Nell'ambito della comunicazione telefonica ed elettronica, il cliente esonera Zurich dall'obbligo di mantenere il segreto bancario e dalle disposizioni della legge sulla protezione dei dati.

14.5 Modifica delle disposizioni relative a «Importanti avvertenze sui rischi nelle comunicazioni»

Zurich si riserva il diritto di apportare modifiche a questa disposizione. Esse vengono notificate al cliente per iscritto o con altri mezzi adeguati e vengono considerate approvate dal cliente senza obiezioni entro quattro settimane dalla comunicazione, ma in ogni caso dal primo ordine del cliente dopo la comunicazione. Se il cliente non accetta le modifiche, Zurich e la banca possono interrompere immediatamente la relazione d'affari con il cliente.

Zurich Invest SA, c/o Vorsorge & Investment Operations
Casella postale, CH-8085 Zurigo
Telefono 044 628 22 88, E-Mail invest@zurich.ch